

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

AZ202/B/C/N/R



HU Felhasználói kézikönyv

PHILIPS

1 Fontos!

Biztonság

Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.
- ③ Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket a víztől.
- ⑥ A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.
- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőtermelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- ⑨ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- ⑩ Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
- ⑪ Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a



készüléket. Szállítókosci használatakor óvatosan mozgassa a kocsit/készüléket, nehogy az felboruljon.

- ⑫ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- ⑬ A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.
- ⑭ **Akkumulátor használata VIGYÁZAT – Az akkumulátorszivárgás személyi sérülést, tárgyak/eszközök vagy magának a készüléknek a károsodását okozhatja, ezért:**
- Megfelelően helyezze be az akkumulátort, ügyeljen a készüléken látható + és - jelölésekre.
 - Ne keverje az elemeket (régi és új, vagy szén és alkáli stb.).
 - Vegye ki az akkumulátorokat, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
 - Az akkumulátorokat óvja a magas hőmérséklettől, ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.
- ⑮ A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.
- ⑯ Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
 - Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
 - Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
 - Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
 - Tilos belenézni a készülék belsejében lévő lézersugárba.
 - Ügyeljen rá, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.
-
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.



Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

Figyelmeztetés

Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.



A készülék - a Philips szórakoztató elektronika üzletága kifejezett engedélye nélkül történő - bármilyen megváltoztatása vagy módosítása semmissé teheti a vásárló termékhasználati jogát.

Újrafelhasználás

Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A terméken található áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását. A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.

A "Pb" vegyjelet tartalmazó, áthúzott hulladékgyűjtő ábrázoló matrica azt jelenti, hogy az akkumulátorok megfelelnek az alábbi követelményeknek:



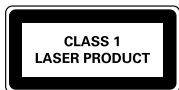
Tájékozódjon az akkumulátorok hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. Az akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével megelőzhető a környezetre és az egészségre kifejtett káros hatás. Előfordulhat, hogy a felvételek készítéshez és lejátszásához engedély szükséges. Lásd az 1956-os Szerzői Jogi Törvényt és az 1958 - 1972 közötti Előadóművész-védelmi Törvényeket.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), papírmassza (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.

A készüléken a következő címkék találhatók:



II. technikai osztályú berendezés szimbólum



A szimbólum jelzi, hogy a készülék kettős szigetelési rendszerrel rendelkezik.

2 CD „Zenegép”

Bevezetés

A CD Soundmachine készülékkel:

- lejátszhat audiolemezeket
- hallgathat FM/MW-rádiót
- zenét hallgathat külső készülékekről
- beprogramozhatja a műsorszámok lejátszási sorrendjét

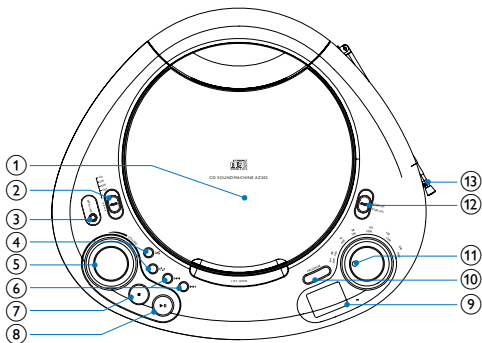
A dinamikus mélyhang-kiemelés (DBB) segítségével maximalizálhatja a zenehallgatás élményét.

A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Hálózati kábel
- Felhasználói kézikönyv

A főegység áttekintése



① LIFT-OPEN

- A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.

② Forrásválasztó

- Válasszon egy forrást: CD, FM vagy MW.
- Az egység kikapcsolásához:

- ③ **MP3 LINK**
- Külső audioeszköz csatlakozója.

- ④ 
- Műsorszám/ok véletlenszerű lejátszása.
- 
- Műsorszám/ok ismételt lejátszása.

- ⑤ **VOLUME**
- Hangerő beállítása.

- ⑥ 
- Ugrás az előző/következő zeneszáma.
 - Keresés zeneszámon belül.

- ⑦ 
- Lejátszás leállítása.

- ⑧ 
- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.

- ⑨ **Kijelzőpanel**
- Aktuális állapot kijelzése.

- ⑩ **PROGRAM**
- Műsorszámok beprogramozása és a program böngészése.

- ⑪ **Hangológomb**
- Hangoljon be egy FM/MW rádióállomást.

- ⑫ **DBB ON/OFF**
- A dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolása.

- ⑬ **Antenna**

3 Üzembe helyezés



Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék alsó részén található. Írja ide a számokat:

Típusszám _____

Gyári szám _____

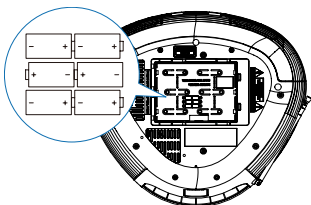
Az elemek behelyezése



Megjegyzés

- Elemek és tápfeszültség egyaránt használható a készülék tápellátásához.
- Az elemek nem részei a tartozékoknak.

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be 6 elemet (típus: R14/ UM2/ C-típusú cellás) a polaritás jelzéseinek megfelelően (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



Tápcsatlakozás bekötése



Figyelem

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett értékkel.
- Áramütésveszély! A hálózati tápforrás lecsatlakoztatásakor mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a csatlakozót. A kábelt tilos húzni.



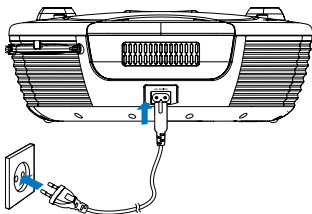
Megjegyzés

- Helyezze a készüléket a fali aljzat közelébe, ahol könnyen csatlakoztathatja a tápkábel dugaszát.

1

Csatlakoztassa ismét a tápkábelt a következőkhöz:

- a főegység **AC MAINS** csatlakozójához
- a fali aljzathoz.



Tanács

- A készülék teljes kikapcsolásához húzza ki a hálózati kábel dugaszát a fali aljzatból.



Megjegyzés

- Az energiatakarékosság érdekében a használatot követően kapcsolja ki a készüléket.

Bekapcsolás

- 1 Állítsa a **forrásválasztót** **CD**, **FM** vagy **MW** állásba.

Kikapcsolás

- 1 Állítsa a **forrásválasztót** **OFF** állásba.

4 Lejátszás

Lemez lejátszása

- 1 Állítsa a **forrásválasztót** **CD** állásba.
- 2 A lemeztartó kinyitásához emelje meg.
- 3 Helyezze be a lemezt úgy, hogy nyomtatott oldala felfelé nézzen, majd zárja be a lemeztartót.
- 4 A **▶||** gomb megnyomásával kezdheti meg a lejátszást.
 - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **▶||**.
 - A lejátszás leállítása: **■**.
 - Egy másik műsorszám kiválasztásához nyomja meg a **◀◀** / **▶▶** gombot.
 - Egy műsorszám közbeni kereséshez tartsa nyomva a **◀◀** / **▶▶** gombot, majd engedje fel a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.

Rádióhallgatás

Rádióállomások behangolása

- 1 Állítsa a **forrásválasztót** **FM**, **MW** vagy állásba.
- 2 Forgassa el a **TUNING** elemet egy csatorna behangolásához.



Tanács

- Helyezze az antennát a TV, VCR vagy más sugárzó forrástól a lehető legmesszebbre.
- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.

Külső eszköz hallgatása

A készülék képes adott MP3-lejátszó tartalmának lejátszására.



Megjegyzés

- Abban az esetben, ha egy külső eszközt csatlakoztat az **MP3 LINK** csatlakozóhoz, a készülék automatikusan **MP3 LINK** forrásra vált.

- 1 Egy MP3-lejátszó fejhallgató dugaszának és a készülék **MP3 LINK** csatlakozójának(3,5 mm) összekötéséhez használjon egy mind a két végén 3,5 mm-es csatlakozóval rendelkező vezetékét (opcionális tartozék).

5 Lejátszási opciók

Hangerő beállítása

- 1 Lejátszás közben a **VOLUME** gombot elforgatva növelheti/csökkentheti a hangerőt.

Mélyhangkiemelés

- 1 Lejátszás közben állítsa a **DBB** elemet **ON/ OFF** értékre a dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolásához.

A lejátszási módok kiválasztása

Ismétlés

- 1 Nyomja meg a ↺ gombot az aktuális műsorszám vagy műsorszámok ismételt lejátszásához.

- **[REP]** (ismétlés) – egy műsorszám ismétlése.
- **[REP ALL]**(összes ismétlése) - a teljes CD/program ismétlése.

Véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Nyomja meg a  gombot a véletlenszerű lejátszáshoz.
 - **[SHUFFLE]** (véletlen lejátszás) - műsorszámok véletlenszerű lejátszása

Zeneszámok beprogramozása

Legfeljebb 20 műsorszám beprogramozására van lehetőség.

- 1 A CD-módban, leállított állapotban nyomja meg a **PROGRAM** gombot a program mód aktiválásához.
- 2 Egy műsorszám kiválasztásához nyomja meg a , majd a **PROGRAM** gombot a választás megerősítéséhez.
- 3 Ismételje meg a 2-3 lépéseket.
- 4 A  gombbal lejátszhatja a beprogramozott műsorszámokat.
 - ↳ Lejátszás közben a **[PROG]** (program) megjelenik.
 - A program áttekintéséhez leállított állapotban nyomja meg a **PROGRAM** gombot.

A program törlése:

- 1 A CD-módban, leállított állapotban nyomja meg a **PROGRAM** gombot a program mód aktiválásához.
- 2 Nyomja meg a  gombot, amíg a **[00]** üzenet meg nem jelenik, majd nyomja meg a **PROGRAM** gombot.
 - ↳ A program törlésre került.

6 Termékadatok



Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Termékjellemzők

Lemez

Lézertípus	Félvezető
Lemezátmérő	12 cm / 8 cm
Támogatott lemezek	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audió DAC	24 bit / 44,1 kHz
Teljes harmonikus torzítás	<1%
Válaszfrekvencia	60 Hz -16 kHz
H/Z arány	>62 dBA

Tuner

Hangolási tartomány	FM: 87,5 - 108 MHz; MW: 530 - 1600 kHz
Teljes harmonikus torzítás	< 3%
Jel-zaj arány	>50 dB

Általános

Tápegység	AC: 220 - 240 V, 50/60 Hz DC: 9 V, 1,5 x 6 R14/UM2
Teljesítményfelvétel	15 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	<1 W
Méretek	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	297 x 112 x 264 mm
Tömeg	1,6 kg

Karbantartás

A készülékház megtisztítása

- A tisztításhoz használjon egy puha, enyhe tisztítószerrel kissé megnedvesített anyagot. Ne használjon alkohol- vagy ammóniatartalmú tisztítószert, illetve dörzshatású anyagokat.

Lemezek tisztítása

- Ha egy lemez piszkos lesz, egy tisztítókendő segítségével végezze a tisztítását. A lemez középről kifelé haladva tisztítsa.
- Ne használjon oldószereket, mint például benzin, higító, kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerek, vagy az analóg lemezekhez való használatra szánt antisztatikus permeteket.



A lemez lencséjének tisztítása

- A hosszan tartó használatot követően kosz vagy por gyűlhet össze a lemez lencséjén. A jó minőség biztosítása érdekében

tisztítsa meg a lemez lencsáját a Philips CD-lencse tisztítóval, vagy más, kereskedelemben kapható tisztító segítségével.. Kövesse a tisztítóval járó utasításokat.

7 Hibakeresés



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/welcome) Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Helyezze be az elemeket a jelzéseknek (+/-) megfelelő irányú polaritással.
- Cserélje ki az akkumulátort.

Nincs hang

- Állítsa be a hangerőszintet.

Az egység nem reagál

- Vegye ki az elemeket, és kapcsolja be újra a készüléket.

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.

A készülék nem észlel lemezt

- Helyezzen be egy lemezt.
- Ellenőrizze, hogy nem lett-e lefelé behelyezve a lemez.
- Várjon, míg a lencséről elpárolog a kicsapódott nedvesség.
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Használjon véglegesített CD-lemezt vagy megfelelő formátumú lemezt.

Rossz minőségű rádió vétel

- Növelje a távolságot az egység és a TV vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen az FM-antennát.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség220 - 240 V

Névleges frekvencia.....50/60 Hz

Teljesítmény

maximális15 W

készenléti állapotban< 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....1,6 kg

Befoglaló méretek

szélesség297 mm

magasság112 mm

mélység264 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH.....87,5 – 108,0 MHz

Középhullámú.....530 - 1600 kHz



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ202_12_UM_V4.0

